

# POLAR s3+ STRIDE SENSOR

Manual do utilizador

**POLAR**<sup>®</sup>  
LISTENS TO YOUR BODY

1.



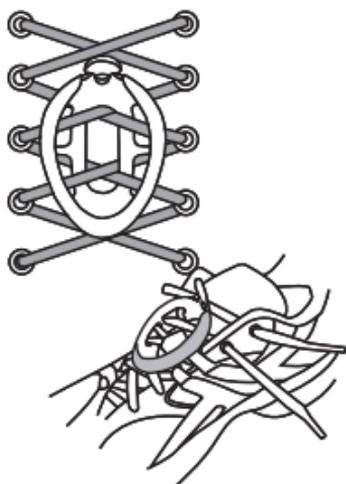
2.



3.



4.



5.



# PORTUGUÊS

Parabéns! O sensor de passada s3+ Polar™ W.I.N.D. é a melhor opção para melhorar a sua técnica e eficiência de corrida. Utiliza sensores de inércia sensíveis para monitorizar a posição do pé e fornece medições altamente precisas da velocidade, distância, cadência do movimento das pernas e comprimento da passada.

A versão mais recente deste manual do utilizador pode ser transferida a partir de [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support).

Para os tutoriais em vídeo, visite [www.polar.com/en/polar\\_community/videos](http://www.polar.com/en/polar_community/videos).

Siga as figuras da capa.

## **Instalar a Pilha do Sensor de Passada**

Antes de utilizar o sensor de passada s3+ pela primeira vez, coloque a pilha (incluída na embalagem do produto).

1. Retire a tampa do compartimento da pilha rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, na direcção de OPEN (Abrir), utilizando uma moeda (ver figura 1).
2. Coloque a pilha dentro do compartimento, com o lado positivo (+) voltado para a tampa (ver figura 2). Para garantir a resistência à água, verifique se o anel vedante está colocado na ranhura.

3. Coloque a tampa no sensor, mantendo a pilha no seu interior.
4. Exerça pressão na tampa, com esta colocada, e feche-a rodando no sentido dos ponteiros do relógio, de OPEN (Abrir) para CLOSE (Fechar), utilizando uma moeda (ver figura 3).

## **Ensinar um Novo Sensor de Passada ao seu Computador de Treino**

O seu novo sensor de passada s3+ tem de ser apresentado ao seu computador de treino Polar para que possa analisar a sua técnica e eficiência de corrida. Este processo é designado por aprendizagem. Para obter mais informações, consulte o manual do utilizador do computador de treino ou vá a [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support).



*O sensor de passada s3+ pode ser posicionado nos atacadores ou num compartimento existente na sola de determinados sapatos de corrida.*

## **Aplicar o Sensor de Passada nos Atacadores**

1. Desaperte os atacadores e enfie o suporte sobre a lingueta do sapato (ver figura 4). Certifique-se de que a aba do suporte está virada para cima.
2. Enfie os atacadores através dos orifícios existentes nas partes laterais do suporte e fazendo-os sair pelo orifício existente na parte de baixo do suporte (ver figura 4).

Enfie os atacadores através da pequena aba existente na lingueta do sapato para garantir que o suporte não se desloca durante a corrida.

3. Aperte os atacadores.
4. Encaixe a parte da frente do sensor no suporte e pressione a partir trás (ver figura 5). Aperte a aba.
5. Verifique se o sensor não oscila e fica alinhado com o seu pé. Quanto mais fixo ficar o sensor maior será a precisão das medições da velocidade e da distância.

### **Calibrar o Sensor de Passada s3+**

A calibração do sensor de passada melhora a precisão das medições da velocidade, ritmo e distância. Recomenda-se a calibração do sensor de passada antes de o usar pela primeira vez, se houver alterações significativas no seu estilo de corrida ou se mudar radicalmente a posição do sensor de passada no sapato (p.ex., se usar sapatos de corrida novos ou se mudar o sensor do sapato direito para o esquerdo). Pode calibrar o sensor de passada correndo uma distância conhecida ou regulando o factor de calibração manualmente. A calibração deve ser feita à sua velocidade de corrida normal. Se corre a velocidades diferentes, a calibração deve ser feita à sua velocidade média.

**Calibrar o sensor de passada durante o treino (calibração rápida):** Pode calibrar o sensor de passada em qualquer fase da sessão de treino, com correcção da distância real; quando tiver corrido uma distância conhecida, de preferência superior a 1000 metros, calibre o sensor de passada de acordo com as instruções do manual do utilizador do produto Polar em questão.

**Definir o factor de calibração manualmente:** O factor de calibração é calculado como a razão entre a distância real e a distância não calibrada. Por exemplo, se correu 1200 m e o produto Polar mostra uma distância de 1180 m, o factor de calibração é 1,000. Calcule o novo factor do seguinte modo:  $1.000 \times 1200 / 1180 = 1.017$ . O intervalo de medição do factor é de 0,500-1,500.

## **Assistência**

Durante os dois anos do período de garantia, recomendamos que a assistência seja prestada apenas num Centro de Assistência Polar autorizado. A garantia não cobre danos, mesmo que indirectos, resultantes de assistência técnica prestada por serviços não autorizados pela Polar Electro.

**Substituir as pilhas:** Para substituir as pilhas do sensor de passada, siga as instruções apresentadas para o efeito. Para garantir a máxima duração da tampa do compartimento da pilha, abra-a apenas quando substituir a pilha. Quando substituir a pilha verifique se o anel

vedante não está danificado. Os conjuntos de pilhas com anéis vedantes estão disponíveis em retalhistas Polar bem equipados e em Centros de Assistência Polar autorizados. Nos EUA e Canadá, os anéis vedantes estão disponíveis apenas em Centros de Assistência Polar autorizados.

Se preferir que seja a Polar a substituir a pilha, contacte um Centro de Assistência Polar autorizado. O Centro testará o sensor de passada depois de substituir a pilha.



*Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, contacte imediatamente um médico. As pilhas devem ser eliminadas de acordo com as leis locais.*

## **Cuidados e Manutenção**

A sua segurança é importante para nós. O formato do sensor de passada foi concebido para minimizar a possibilidade de se prender a qualquer coisa. Mesmo assim, tenha cuidado quando correr com o sensor de passada no meio do mato, por exemplo.

O sensor de passada s3+ Polar é resistente à água e pode ser usado à chuva com segurança. Não mergulhe o sensor de passada na água, pois este não foi concebido para ser usado debaixo de água. Não exponha à luz solar directa durante períodos de tempo prolongados.

Mantenha o sensor de passada num local fresco e seco. Não o guarde num ambiente húmido, dentro de materiais que impeçam a respiração (como um saco de plástico ou um saco de desporto) nem juntamente com materiais condutores (como uma toalha molhada).

## **Especificações Técnicas**

Duração da pilha:	Em média 200 horas de utilização
Tipo de pilha:	CR2430
Anel vedante da pilha:	Anel Vedante 25,0 x 1,2; material: silicone
Temperatura de funcionamento:	-10 °C a +50 °C / 14 °F a 122 °F
Precisão:	±3 % ou superior, após calibração, sendo a definição aplicável a condições de estabilidade

## **Garantia Limitada Internacional Polar**

- Esta garantia não afecta os direitos estatutários do consumidor, ao abrigo das leis nacionais ou estatais aplicáveis em vigor, nem os direitos do consumidor em relação ao vendedor, resultantes do contrato de venda/aquisição.
- Esta garantia limitada internacional Polar é emitida pela Polar Electro Inc. para os consumidores que adquiriram este produto nos EUA ou Canadá. Esta garantia limitada internacional Polar é emitida pela Polar Electro Oy para os clientes que adquiriram este produto noutros países.
- A Polar Electro Oy/ Polar Electro Inc. garante ao consumidor/comprador original deste dispositivo que o produto se encontra livre de defeitos de material e de mão-de-obra, por um período de dois (2) anos a contar da data de aquisição.

- **O recibo da compra original é a sua prova de compra!**
- A garantia não cobre a pilha, o desgaste normal, danos causados por uso inadequado ou abusivo, acidentes ou incumprimento das precauções; manutenção inadequada, uso comercial, caixas/visores rachados, partidos ou riscados, a tira elástica e o vestuário Polar.
- A garantia não cobre quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, directas, indirectas, acidentais, consequentes ou especiais, resultantes ou relacionadas com o produto.
- Os artigos adquiridos em segunda mão não estão cobertos pela garantia de dois (2) anos, a menos que as leis locais estipulem o contrário.
- Durante o período da garantia o produto será reparado ou substituído num dos Centros de Assistência Polar autorizados, independentemente do país em que foram adquiridos.

A garantia respeitante ao produto será limitada aos países em que o produto foi inicialmente comercializado.

### **Termo de responsabilidade**

- O conteúdo deste manual destina-se apenas a fins informativos. Devido ao programa de desenvolvimento permanente do fabricante, os produtos aqui descritos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- A Polar Electro Inc./Polar Electro Oy não faz quaisquer representações nem fornece garantias em relação a este manual, ou em relação aos produtos aqui descritos.

- A Polar Electro Inc./Polar Electro Oy não se responsabiliza por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, directas, indirectas, acidentais, consequentes ou especiais, decorrentes de, ou referentes ao uso deste material ou dos produtos aqui descritos.

Copyright © 2013 Polar Electro Oy, FI-90440  
KEMPELE.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser utilizada ou reproduzida, seja de que forma for e por que meio for, sem o consentimento prévio por escrito da Polar Electro Oy. Os nomes e logótipos assinalados neste manual do utilizador ou na embalagem do produto com um símbolo <sup>TM</sup>, são marcas comerciais da Polar Electro Oy. Os nomes e logótipos assinalados neste manual do utilizador ou na embalagem do produto com um símbolo <sup>®</sup>, são marcas comerciais registadas da Polar Electro Oy.

A Polar Electro Oy é uma empresa com certificação ISO 9001:2008.



Este produto está conforme às Directivas 93/42/EEC, 1999/5/CE e 2011/65/EU. A respectiva Declaração de Conformidade está disponível em [www.polar.com/support](http://www.polar.com/support).



O símbolo do caixote do lixo com rodas com uma cruz sobreposta indica que os produtos Polar são dispositivos electrónicos abrangidos pela Directiva 2002/96/EC do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) e as pilhas e os acumuladores usados nos produtos estão abrangidos pela Directiva 2006/66/EC do Parlamento Europeu e do Conselho, de 6 de Setembro de 2006, sobre pilhas e acumuladores e resíduos de pilhas e acumuladores. Por isso, nos países da UE, estes produtos e as pilhas/acumuladores dos produtos Polar devem ser eliminados selectivamente.

Manufactured by

Polar Electro Oy  
Professorintie 5  
FIN-90440 KEMPELE  
Tel +358 8 5202 100  
Fax +358 8 5202 300  
[www.polar.com](http://www.polar.com)

**POLAR**<sup>®</sup>  
LISTENS TO YOUR BODY